

Blanche de Namur.

Riddar Algotsons visa ur Folkungasagan.

AUGUST STRINDBERG (1849—1912).

Poète et dramaturge suédois.

(Chanson tirée de la Saga des Folkungs.).

Traduction française de Berta Sjögren.

Emil Sjögren. 1902.

Allegretto ma non troppo.

Piano

The piano introduction is written for a grand piano in G major and 6/8 time. It begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Vem var mitt hjär - tas
Qui fut la da - me

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (p) dynamic. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

dam i går, i går, i går? Blanche de Na-mur,
de mon cœur hi - er, hi - er? Blanche* de Na-mur,

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support.

Blanche de Na-mur, Blanche de Na - mur. Hon är mitt hjär - tas
Blanche de Na-mur, Blanche de Na - mur. Elle est la da - me

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment ends with a piano (p) dynamic.

* Supprimer en chantant l'«e» de »Blanche».

dam i år, i år i år och all - tid.
de mon cœur, en - core, en-core et pour tou - jours.

p

mf

Vem går, vem går i kun - gens ro - sen -
Qui vient, qui va sous les ro - siers du

p

gård? Vem går, vem går i kun - gens ro - sen -
roi? Qui vient, qui va sous les ro - siers du

gård? _____ Blanche _____ de Namur, Blanche _____ de Na -
 roi? _____ Blanche _____ de Na-mur, Blanche _____ de Na -

mur. _____ Hon är mitt hjär - tas dam i år, i år, i år och
 mur. _____ Elle est la da - me de mon cœur, en - core, et tou - jours, ma

rit. all - tid. *f* Blanche, Blanche de Na - mur, Blanche de Na -
 da - me. Blanche, Blanche de Na - mur, Blanche de Na -

mur. _____ *p* I
 mur. _____ Un

hen - nes hjärt - sköld lil - jan står, lil - jan står
 lis fleu - rit dans son bla - son, un seul lis,

p

så vit, så vit som in - - - gen,
 tout blanc, plus blanc que nei - - - ge,

så vit, så vit som in - - - gen,
 tout blanc, plus blanc que nei - - - ge,

så vit som in - - - gen.
 plus blanc que nei - - - ge.